

### Information für unsere Gäste gemäß der EU- Verbraucherinformationsverordnung

Eine Nennung erfolgt, wenn die bezeichneten Stoffe oder daraus hergestellten Erzeugnisse als Zutat im Endprodukt enthalten sind. Weiters erfolgt die Kennzeichnung der 14 Hauptallergene entsprechend den gesetzlichen Vorschriften. Es gibt darüber hinaus noch andere Stoffe, die Lebensmittelallergien oder -unverträglichkeiten auslösen können. Trotz sorgfältiger Herstellung unserer Gerichte können neben gekennzeichneten Zutaten Spuren anderer Stoffe enthalten sein, die im Produktionsprozess in der Küche verwendet werden.

Glutenhaltige Getreide und daraus gewonnen Erzeugnisse	A	Cereals containing gluten
Krebstiere und daraus gewonnen Erzeugnisse	B	Crustaceans and products thereof
Ei von Geflügel und daraus gewonnen Erzeugnisse	C	Eggs and products thereof
Fisch und daraus gewonnen Erzeugnisse	D	Fish and products thereof
Erdnüsse und daraus gewonnen Erzeugnisse	E	Peanuts and products thereof
Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse	F	Soybeans and products thereof
Milch oder Laktose	G	Milk and products thereof (including lactose)
Schalenfrüchte	H	Nuts i.e. almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia nuts and Queensland nuts and products thereof
Sellerie und daraus gewonnen Erzeugnisse	L	Celery and products thereof
Senf und daraus gewonnen Erzeugnisse	M	Mustard and products thereof
Sesam – Sesamsamen und daraus gewonnen Erzeugnisse	N	Sesame seeds and products thereof
Sulfite – Schwefeldioxid und Sulfite in Konzentrationen von mehr als 10mg/kg oder 10mg/l	O	Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO <sub>2</sub>
Lupinen – Wolfsbohne, Feigenbohne und daraus gewonnen Erzeugnisse	P	Lupin and products thereof
Weichtiere wie z.B. Muscheln, Austern, Schnecken und daraus gewonnen Erzeugnisse	R	Molluscs and products thereof

### Frühstück Breakfast Завтрак

Täglich 6.00 bis 11.00 Uhr **Daily 6 am to 11 am** Ежедневно с 6.00 до 11.00

#### **Frühstück Breakfast Завтрак „Kulinarität“ (A,C,G,L)** € 9,70

Gebäck, Croissant, Zweierlei Schinken, Käse, Marmelade, Butter, Kräuterfrischkäse, Heißgetränk,

**1 bread roll, croissant, 2 kinds of ham, cheese, jam, butter, herb cream cheese, hot beverage,**

*Булочка, круасан, два вида ветчины и сыр, джем, масло, мягкий сыр с травами, горячий напиток*

#### **Frühstück „Klein“ Breakfast „Small“ Завтрак „Маленький“** € 6,70

Croissant mit Butter & Marmelade, Heißgetränk (A,C,G)

**Croissant, butter & jam, hot beverage**

*Круасан с маслом и джемом и горячий напиток*

### Eiergerichte Egg dishes Блюда из яиц

#### **Bauernomelette mit Speck, Zwiebel, Käse & 1. Stk. Semmel (A,C,G)** € 7,90

**Farmers omelette with bacon, onions, cheese & 1 bread roll**

*Фермерский омлет с беконом, луком, сыром & 1 булочка*

#### **Vegetarisches Omelette mit Spinat, Tomaten, (A,C,F,G,L)** € 7,90

Käse, 1 Stk. Semmel

**Vegetarian omelette with spinach, tomato, cheese & 1 bread roll**

*Вегетарианский омлет со шпинатом, помидорами, сыром & 1 булочка*

#### **Rührei (C) mit Schinken (L) oder Speck und 1. Stk Semmel (A)** € 6,90

**Scrambled eggs with ham or bacon & 1 bread roll**

*Яичница-болтунья с ветчиной или беконом & 1 булочка*

#### **2 Stk. Spiegeleier (C) mit Schinken (L) od. Speck und 1. Stk Semmel (A)** € 6,90

**2 Fried eggs with ham or bacon & 1 bread roll**

**2 Fried eggs with ham or bacon & 1 bread roll**

*Яичница из двух яиц с ветчиной или беконом & 1 булочка*

## Frühstück nach Wahl **Breakfast on your choice** *Завтрак на выбор*

Portion Butter <b>Butter</b> <i>Масло (G)</i>	€ 0,90
Portion Marmelade <b>Jam</b> <i>Джем</i>	€ 1,00
Schinken-Käseteller <b>Ham &amp; cheese plate (G,L)</b> <i>Тарелка с ветчиной и сыром</i>	€ 3,90
1 Stk. Gebäck <b>1 Bread</b> <i>1 порция хлеба (A,F,N)</i>	€ 1,00
1 Stk. Brezel <b>1 Pretzel</b> <i>1 крендель (A)</i>	€ 2,40
1 Stk. Croissant/Plunder <b>1 Croissant</b> <i>1 круасан (A,C,G)</i>	€ 2,40
1 Stk. Weich gekochtes Ei <b>Soft boiled egg</b> <i>Яйцо всмятку (C)</i>	€ 1,90
1 Port. Gebratener Schinken <b>(L)</b> oder Speck <b>Ham or bacon</b> <i>Ветчина или бекон</i>	€ 1,90

## Extras **Extra** *Дополнительно*

Portion Ketchup <b>Ketchup</b> <i>Кетчуп</i>	€ 0,90
Portion Mayonnaise <b>Mayonnaise</b> <i>Майонез (C,M,O)</i>	€ 0,90
Portion Senf <b>Mustard</b> <i>Горчица (M)</i>	€ 0,90
Pommes Frites <b>French fries</b> <i>Картофель фри</i>	€ 3,50
Kartoffelpüree <b>Mashed potatoes</b> <i>Картофельное пюре</i>	€ 3,50
Reis <b>Rice</b> <i>Рис</i>	€ 3,50
Gemischtes Gemüse <b>Mixed vegetables</b> <i>Вареные овощи</i>	€ 3,80
Gemischter Salat <b>Mixed salad</b> <i>Салат (O)</i>	€ 3,80

## Spirituosen **Spirits** *Алкобольные напитки*

Jack Daniels Whiskey	2cl	€ 5,90
Chivas Regal Scotch	2cl	€ 6,90
Bombay Sapphire Gin	2cl	€ 5,80
Vodka Russian Standard Original	2cl	€ 3,90
Vodka Beluga Noble Russian	2cl	€ 5,90
Remy Martin VSOP	2cl	€ 6,90
Bacardi Superior Rum	2cl	€ 4,40
Jöbstl Rote Williams	2cl	€ 5,80
Jägermeister	2cl	€ 3,60

## Bier vom Fass **Draft beer** Разливное пиво

Ottakringer Wiener Original	0,3l/0,5l	€ 3,80/ € 5,40
Budweiser	0,3l/0,5l	€ 4,20/ € 5,60

## Flaschenbier **Bottled beer** Бутылочное пиво

Innstadt Hefe Weissbier (A)	0,50l	€ 5,40
Ottakringer Gold Fassl Dunkles <b>Dark beer</b> Тёмное пиво	0,50l	€ 5,40
Ottakringer Radler	0,50l	€ 4,80
Null Komma Josef <b>Non-alcoholic</b> Безалкогольное пиво	0,50l	€ 5,20

## Champagne

Moet & Chandon Imperial Brut Piccolo (O)	0,20l	€ 28,00
Moet & Chandon Imperial Brut (O)	0,375l	€ 48,00
Moet & Chandon Rosé (O)	0,375l	€ 52,00
Veuve Clicquot Brut (O)	0,375l	€ 48,00

## Schaumwein **Sparkling Wine** Игристое вино

Zonin Prosecco Piccolo (O)	0,20l	€ 14,00
----------------------------	-------	---------

## Zigaratten **Cigarette** Сигареты

Marlboro Rot <b>Red</b> Крепкие	1 Stk.	€ 6,50
Marlboro Gold <b>Light</b> Легкие	1 Stk.	€ 6,50

## Suppen **Soups** Супы

Wiener Rindsuppe (A,F,G,L) (Frittaten (A,C,G) od. Griesnockerln (A,C)) € 3,90  
**Beef soup Viennese style (pancakes or semolina dumplings)**  
Венский суп на говяжьем бульоне (блинная лапша или клецки)

Gulaschsuppe mit Gebäck (A) € 5,20  
**Gulasch soup with bread (100% Beef)**  
Суп-гуляш с выпечкой

Tagescremesuppe (Tomaten, Kartoffel, u.s.w.) (auf Anfrage) € 3,90  
**Cream soup of the day (tomato, potato and so on) (on demand)**  
Крем-суп дня (томат, картофеля и т. д.) (по требованию)

## Für den kleinen Hunger **Snacks** Горячие и холодные закуски

Sacherwürstel mit Senf & Kren, Gebäck (A,M,O) € 7,20  
**Sausage with mustard and horseradish, bread (50%Beef/50% Pork)**  
Сосиски «Захер» с горчицей и хреном, выпечкой  
Aufpreis Brezel + € 1,40

Schinken-Käsetoast mit Pommes Frites und Ketchup (A,G,L) € 6,00  
**Ham & cheese toast with French fries and ketchup**  
Тост с ветчиной и сыром, картофелем фри и кетчупом

Ciabatta Thuna (A,F,G) oder Ciabatta Tomaten & Käse (A,G) € 6,00  
**Ciabatta Thuna or Ciabatta Tomato & Cheese**  
Чиабатта с тунцом или чиабатта с томатом и сыром

Extra: Pommes Frites **French fries** картофель фри € 3,50

Cesar-Salat (Grüner Salat, Hühnerfilet, Croutons, Parmesan, Dressing mit Sardellen) **(A,C,D,F,G,M,O)** € 12,90  
**Cesar salad (salad, chicken filet, croutons, parmesan, dressing)**  
*Салат «Цезарь» (зеленый салат, куриное филе, крутоны, сыр пармезан, салатная заправка)*

Griechischer Salat **Greek Salad** *Греческий салат (G,O)* € 10,90

Thunfischsalat **Tuna Salad** *Салат с тунцом (D,O)* € 10,90

### Warme Gerichte **Hot dishes** *Горячие блюда*

Wiener Schnitzel vom Kalb mit Petersilienkartoffeln **(A,C)** € 18,90  
**Veal schnitzel Viennese style with parsley potatoes**  
*Венский шницель с картофелем с петрушкой*

Extra:  
Gemischter Salat **mixed salad** *салат (O)* € 3,80

BBQ Burger mit Käse, Coleslaw & Pommes Frites **(A,C,D,F,M,N)** € 14,90  
**BBQ Beef Burger with cheese, coleslaw and French fries (100% Beef)**  
*Бургер из говядины барбекью с сыром и картофелем фри*

Hendl Burger mit Käse und Pommes Frites **(A,C,D,G,M,O)** € 13,90  
**Chicken burger with cheese and French fries**  
*Бургер из куриного филе с сыром и картофелем фри*

**Rotwein Halbflasche Red wine halfbottle 0,375l**  
**Красное вино в полубутылке**

UMATHUM Zweigelt **(O)** € 17,00

WIENINGER Cuvee Wiener Trilogie **(O)** € 18,00

### **Alkoholfreie Getränke Non-Alcoholic drinks Безалкогольные напитки**

Vöslauer Still / Prickelnd 0,33l € 3,50

Soda 0,25l € 1,90

Soda mit Zitrone 0,25l € 2,40

Rauch Marille **Apricot Juice** *Абрикосовый сок* 0,20l € 3,80

Rauch Johannisbeere **Bl. Current Juice** *Черносмор. сок* 0,20l € 3,80

Rauch Apfel **Apple Juice** *Яблочный сок* 0,20l € 3,80

Rauch Orange **Orange Juice** *Апельсиновый сок* 0,20l € 3,80

Rauch Tomate **Tomato Juice** *Томатный сок* 0,20l € 3,80

Rauch Eistee Zitrone **Ice Tea Lemon** 0,33l € 3,90

Pepsi Cola / Pepsi Cola Light 0,33l € 3,90

7UP Lemon/Orange 0,33l € 3,90

Red Bull 0,25l € 4,20

Bitter Lemon / Tonic Water 0,20l € 3,50

Frisch gepreßter Orangensaft **Fresh orange juice** 0,25l € 4,50  
*Свежевыжатый апельсиновый сок*

## Tee Tea Чай

DEMMER Tee div. Sorten € 4,00

- Pfefferminz **Peppermint tea** Мятный чай
- English breakfast / Earl Grey **Black tea** Чёрный чай
- Waldfrüchte **Fruit tea** Фруктовый чай
- Grüner Tee **Green Tea** Зелёный чай
- BIO Vital **Organic herbal infusion** Травяной чай

Honig **Honey** Мед € 0,90

## Weißwein White wine Белое вино

ROMMER Welschriesling (O) 0,10l/0,75l € 4,70/ € 32,00

SCHWERTFÜHRER 47er Chardonnay (O) 0,10l/0,75l € 5,10/ € 35,00

APEROL G´Spritzt (O) 0,25l € 5,80

WEISSWEIN G´Spritzt (O) 0,25l € 3,40

HAUSWEIN (O) 0,125l € 3,90

## Rotwein Red wine Красное вино

HILLINGER Cuvee Small Hill (O) 0,10l/0,75l € 4,70/€ 32,00

WENDELIN Zweigelt DAC (O) 0,10l/0,75l € 5,10/€ 35,00

Weißwein Halbflasche White wine halfbottle 0,375l

Белое вино в полубутылке

SCHLOSS MAISSAU Weinviertel DAC Gr. Veltliner (O) € 17,00

WOHLMUTH Sauvignon blanc (O) € 18,00

Clubsandwich (Hühnerbrust, Schinken & Speck vom Schwein, Salat, Cocktailsauce, Ei, Pommes Frites) (A,C,M) € 14,90

**Clubsandwich (Chicken filet, ham & bacon of pork, salad, Cocktail sauce, egg, French fries)**

*Клубный сэндвич (куриное филе, ветчина, бекон из свинины, салат, яйцо, картофель фри)*

Spaghetti Bolognese mit Parmesan (A,C,G) € 11,90

**Pasta with Bolognese sauce (100% veal)**

*Спагетти с соусом Болоньез*

Bratwurst mit Sauerkraut und Bratkartoffeln (G,L,O) € 13,90

**Grilled sausage with sauerkraut und roasted potatoes (100%Pork)**

*Жареная сосиска с квашеной капустой и жареным картофелем*

Gegrillter Fisch (Zander) (D,F,M) mit Petersilienkartoffeln oder auf Salat (O) € 15,90

**Grilled fish (Zander) with parsley potatoes or salad**

*Судак на грилле с картофелем или салатом*

## Vegetarische Gerichte Vegeterian dishes Вегетарианские блюда

Penne mit Paradeiser, Mozzarella, Spinat und Basilikumpesto € 11,90

**(A,C,E,F,G,H,L)**

**Pasta with tomatoes, mozzarella, spinach & basil**

*Пенне с томатами, моцареллой, шпинатом и базиликом*

Eiernockerl mit grünem Salat (A,C,O) € 6,00

**Austrian Pasta Dish with green salad (incl. eggs)**

*Австрийское блюдо «Eiernockerl» с зеленым салатом*

Büffelmozzarella mit Tomaten und Pesto (C,E,G,H,O) € 6,90  
**Buffalo Mozzarella with tomato and pesto**  
*Моцарелла из буйволиного молока с помидорами и песто*

Gebackener Käse mit Preiselbeermarmelade (A,G) € 6,00  
**Fried cheese with cranberries**  
*Жареный сыр с брусничным вареньем*

Vegetarische Platte (Spiegelei, gekochtes Gemüse & Bratkartoffel) (C) € 9,90  
**Vegetarian plate with fried eggs, mixed vegetables and roasted potatoes**  
*Вегетарианское блюдо (яичница, вареные овощи и жареная картошка)*

Gemüselaibchen mit Joghurtsauce (A,C,G) € 6,00  
**Vegetable patties with yogurt sauce**  
*Вегетарианские котлеты с йогуртовым соусом*

Extra:  
Gemischter Salat **Mixed salad** Салат (O) € 3,80

## Pizza Pizza Пицца

Pizza „Kulinariat“ (A,G) mit Tomatensauce, Käse, Salami, Schinken, Champignons, Pfefferoni, Paprika & Oregano € 10,90  
**Pizza „Kulinariat“ with tomato sauce, cheese, salami, ham, mushrooms, peppers & oregano**  
*Пицца «Кулинариат» с томатным соусом, сыром, салями, ветчиной, шампиньонами, перцем и орегано*

Pizza Margharita (A,G) € 8,90  
**Pasta Margharita (Tomato & Cheese) Пицца Маргарита**

## Für Kinder For kids Блюда для детей

Hühnerschnitzel mit Pommes Frites (A,C) € 9,90  
**Chicken schnitzel with French fries**  
*Куриный шницель с картофелем фри*

KIDS Spaghetti mit Bolognese und Parmesan (A,C,G) € 8,90  
**KIDS Pasta with Bolognese sauce (100% veal)**  
*Спагетти с соусом Болоньез*

Extra:  
Gemischter Salat **mixed salad** салат (O) € 3,80

## Nachspeisen Desserts Десерты

Hausgemachter Wiener Apfelstrudel mit Schlagobers (A,G,H) € 4,90  
**Home-baked apple strudel Viennese style with whipped cream**  
*Домашний венский яблочный штрудель со взбитыми сливками*

Warmer Schokomuffin mit Schlagobers (A,C,G,F) € 3,50  
**Hot chocolate muffin with whipped cream**  
*Шоколадный маффин со взбитыми сливками*

2 Stück Palatschinken mit Wachauer Marillenmarmelade (A,C,G) € 4,50  
**2 pancakes with apricot jam from the „Wachauer“ area**  
*2 блинчика с начинкой из абрикосового джема*

## Kaffee Coffee Кофе

Verlängerter **Americano** € 4,20

Espresso klein **small** маленький € 3,10  
groß **double** двойной € 4,80

Melange (G) € 4,20

Cappuccino (G) € 4,20

Caffee Latte (G) € 4,50

Kakao **Hot chocolate** Горячий шоколад (G) € 4,50